



20th SUNDAY IN ORDINARY TIME

Then Jesus said to her in reply, "O woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish." And the woman's daughter was healed from that hour. - Mt 15:28

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCC. ©LPH

**20th Sunday in Ordinary Time
August 20, 2023**

Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 4:00 p.m.
Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,
12:00p.m. (Spanish)

Weekdays:
Monday – Friday: 8:00 a.m.
Thursday- 7:00 pm (Spanish)

Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Thursdays: 5:30-6:30 p.m.
Other times: By appointment only

Marriages:
Arrangements must be made six months in advance.

Baptisms:
Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.
Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

Matrimonios:
Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

Bautismos:
Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.
Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

Deacon ❖ Trino Andrade
Deacon ❖ Kevin Mauch
Deacon ❖ Eduardo Castillo
Deacon ❖ Pat Coulter

13955 Peach Hill Rd.
Moorpark CA 93021
Tel. (805) 529-1397

E-mail:
church@holycross-moorpark.org
Website:
www.holycross-moorpark.org

Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283
E-mail address:sjones@holycross-moorpark.org
Elementary/Jr High Ministry:.....529-0283
Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org
Confirmation:.....529-0283
Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org
Youth Ministry :.....
Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org
Cub Scouts/Boy Scouts:
Chris Dellacqua:.....553-9852
Family Life Commission:
George Colon.....876-4702
Catholic Charities Office:
Patricia Calderon...612 Spring Road..529-0720
Pastoral Care of the Sick:
George and Cheryl Colon.....(805)746-9814
Parish Administration Office:
Jenny Stevens.....529-1397
Alison Hemmens.....529-1397
Knights of Columbus Council #9969
GK Roberto Grajeda.....(805)558-3467
Email address.....rgkc9969@gamil.com
Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org
OCIA:
MikeLynch.....OCIA@holycross-moorpark.org
DuaneMorningred.....OCIA@holycross-moorpark.org

SUNDAY'S READINGS**First Reading:**

All who keep the sabbath free from profanation
and hold to my covenant,
them I will bring to my holy mountain
and make joyful in my house of prayer (Is 56:6-7)

Psalm:

O God, let all the nations praise you! (Ps 67)

Second Reading:

For God delivered all to disobedience,
that he might have mercy upon all. (Rom 11:32)

Gospel:

Then Jesus said to her in reply,
"O woman, great is your faith!
Let it be done for you as you wish." (Mt 15:28)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998,
1970 CCD.

The English translation of Psalm Responses from
Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,
International Commission on English in the Liturgy
Corporation. All rights reserved.

©LPi

Readings for the week of August 20, 2023

Sunday: Is 56:1, 6-7/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 (4)/Rom
11:13-15, 29-32/Mt 15:21-28
Monday: Jgs 2:11-19/Ps 106:34-35, 36-37, 39-
40, 43ab and 44/Mt 19:16-22
Tuesday: Jgs 6:11-24a/Ps 85:9, 11-12, 13-14/
Mt 19:23-30
Wednesday: Jgs 9:6-15/Ps 21:2-3, 4-5, 6-7/Mt
20:1-16
Thursday: Rv 21:9b-14/Ps 145:10-11, 12-13, 17-
18/Jn 1:45-51
Friday: Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22/Ps 146:5-6ab,
6c-7, 8-9a, 9bc-10/Mt 22:34-40
Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17/Ps 128:1b-2,
3, 4, 5/Mt 23:1-12
Next Sunday: Is 22:19-23/Ps 138:1-2, 2-3, 6, 8
(8bc)/Rom 11:33-36/Mt 16:13-20

Observances for the week of August 20, 2023

Sunday: 20th Sunday in Ordinary Time
Monday: St. Pius X, Pope
Tuesday: The Queenship of the Blessed Virgin
Mary
Wednesday: St. Rose of Lima, Virgin
Thursday: St. Bartholomew, Apostle
Friday: St. Louis; St. Joseph Calasanz, Priest
Next Sunday: 21st Sunday in Ordinary Time

**Knights of Columbus Council
9969 for the weekend of 8/19-8/20**

All are invited to join the Holy
Cross Knights of Columbus
Council 9969 as we recite our
Scriptural Rosary on Wednesday,
August 30th at 7:30PM at the
Chapel. If you wish to attend the
Scriptural Rosary via Zoom, please contact Leonard
Cruz at (805) 889-1620 or E-mail
leonardcruz386@yahoo.com.

Why not join your Brother Knights for the
September General Business Meeting on Thursday,
September 14th at 730PM at the Chapel? Why not
make a New Columbian Year's Resolution to get
involved with the many charitable efforts your
council supports? We could use your help!

MISSIONARY COOPERATIVE APPEAL

This year our guest priest for the Missionary
Cooperative Appeal will be from the Diocese of
Thanjavur. This appeal will be next weekend,
August 26 – 27. You will find special envelopes in
the pews. Thank you in advance for your kind
hospitality to our guest.

Observances for the week of August 20, 2023

Sunday: 20th Sunday in Ordinary Time
Monday: St. Pius X, Pope
Tuesday: The Queenship of the Blessed Virgin
Mary
Wednesday: St. Rose of Lima, Virgin
Thursday: St. Bartholomew, Apostle
Friday: St. Louis; St. Joseph Calasanz, Priest
Next Sunday: 21st Sunday in Ordinary Time

**Las conmemoraciones de la semana del 20 de agosto
de 2023**

Domingo: 20º Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: San Pío X, Papa
Martes: Coronación de la Virgen María como
Reina de todo lo creado
Miércoles: Santa Rosa de Lima, virgen
Jueves: San Bartolomé, apóstol
Viernes: San Luis; San José Calasanz, presbítero
Domingo siguiente: 21er Domingo del Tiempo
Ordinario

Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jamie Belch	Ramon Godinez	Judy Buckley
Ed Brown	David Bowden	Vanda Glaspey
Mela Cano	Maria Hinojosa	Shannon
Yves Fournier	Shannon Ferraez	Noel Lisenbery
Juan Gonzalez	Patrick Withers	Crystal Gomez
Kathy Lane	Michael Cosenza	Silvia Coccozza
Eliana Rose Lara	Jerry Vaughan	Joni Vasquez
Heather Ledesma	Juan Luna	Nina Betancourt
Christina Morelli	Orlando Delnero	Bill Little
Armando Perez	Perez Family	Aileen Choate
Breanna Pflaumer	Boxley Family	
Mark Scharler	Steve Schuesler	
Minnie Stuehrmann	Mike Mostowa	
Ata Bohaei	Richard Abbott	
Karen Withers	Erika Miller	
Pilar Ramirez	Peggy Eastham	



Moorpark Pantry Plus Priority Items

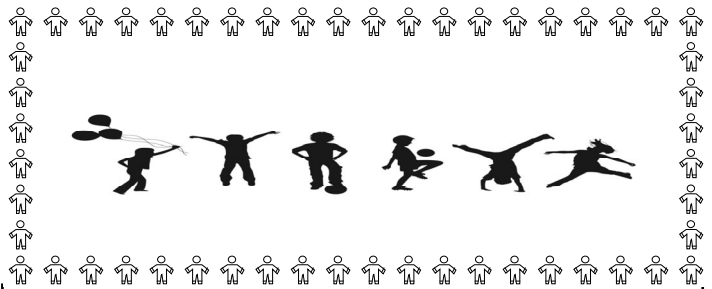
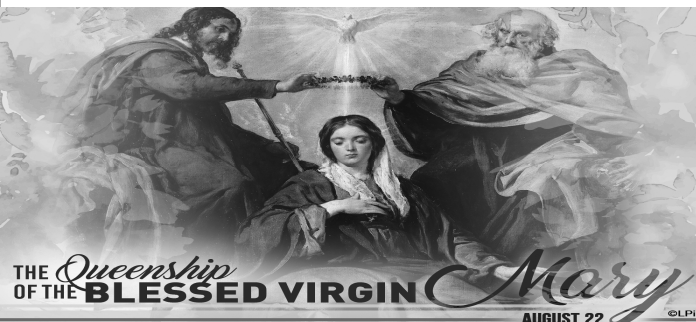
We will accept and appreciate all food donations

Bagged Beans 16 oz	Sugar	Jelly
Bagged Rice 16 oz	Flour	
Oil	Peanut butter	

PRAYER – FOR EVERYDAY AND EVERYBODY

Prayer for Unity

Dear Lord,
 Your love knows no bounds, your compassion no borders.
 Your mercy extends to all people and places.
 Form our hearts after yours.
 Help us to open our doors, our minds, and ourselves to others.
 In the discomfort, be with us.
 Amen.



Did you know?
 August 19-20

The importance of respecting a child’s boundaries

Children have the right to set their own boundaries based on what they are comfortable with. One way to be a safe adult is to honor these boundaries to the best of our abilities. For example, if a child doesn’t want to high five, we can honor that desire and find another way to celebrate, maybe with a wave or friendly smile. When we respond positively to a child’s preferred interactions, we show them that their comfort does matter, and should be respected whenever possible. For more information, read the VIRTUS® article “How Safe Adults Can Maintain Health Boundaries” at lacatholics.org/did-you-know/.

La importancia de respetar los límites de un niño

Los niños tienen derecho a establecer sus propios límites en función de aquello con lo que se sientan cómodos. Una forma de ser un adulto seguro para ellos es honrando estos límites lo mejor que podamos. Por ejemplo, si un niño no quiere chocar los cinco dedos de la mano (high five), podemos respetar ese deseo y buscar otra forma de celebrar, tal vez con un saludo a distancia con la mano o con una sonrisa amistosa. Cuando respondemos positivamente a las interacciones preferidas de un niño, le mostramos que su comodidad sí importa y debe respetarse siempre que sea posible. Para obtener más información, lea el artículo de VIRTUS® en inglés, “How Safe Adults Can Maintain Health Boundaries” (Cómo los adultos seguros pueden mantener los límites saludables) en lacatholics.org/did-you-know/.

**If anyone is interested in advertising in our bulletin please call Jaime Arvizu at LPI.
 602-642-4136 or jarvizu@4lpi.com**

GOSPEL MEDITATION

August 20, 2023
20th Sunday in Ordinary Time

The suffering of a child symbolizes uniquely terrible evil as well as despair about the future. This week's Gospel gives a "limit" case in which Jesus encounters this evil in the form of a mother with a suffering daughter. What he does is stunning and massively helpful for us if we bravely ponder the details.

The Canaanite woman comes to Jesus and begs his mercy. "My daughter is tormented by a demon," she declares to him. Shockingly, he responds first with silence, then with a dismissive comment, and only then finally accedes to her third request. Is this simply a lesson in perseverance in our petitions to God, who is like a genie in a bottle? Does that justify the humiliation and pain this woman suffers? Is the Lord cruel?

I don't think so. Notice how the encounter ends. She compares herself to a dog at the table of a master. Jesus responds by praising her great faith and fulfills her deep desire. Somehow this non-Israelite woman intuits that this harrowing situation is not dumb suffering. She senses that the door of God's family is, in Jesus, being opened to her and her loved ones. She trusts she is at the Lord's table, and her desires will be fulfilled and that all her sufferings — and her daughter's, too — will lead a great banquet. In our sufferings this week, the Lord wants us to treat him less like a genie in a bottle and more like the Master who has taken us — lost little dogs that we are — into his home forever. Trust that and keep praying in the face of evil.

— Father John Muir

**When you hear
of misfortunes,
do not be terrified.
Christ is with us.**



©LPI

QUESTIONS OF THE WEEK**First Reading:**

The Lord instructed the prophet Isaiah to be open to "foreigners" (nations other than Israel) for God's covenant with Israel is intended for all people. How welcoming are you to outsiders in your life?

Second Reading:

Paul believed that Israel's rejection of Jesus became a vehicle for God to reveal his mercy to all people, Jew and Gentile alike. Is there someone in your life who needs your mercy and forgiveness?

Gospel:

Jesus rewards the Canaanite woman for her great faith by granting the woman's request to heal her daughter. Who would you say has helped you grow in your faith?

PREGUNTAS DE LA SEMANA**Primera Lectura:**

El Señor instruyó al profeta Isaías que se abriera a los "extranjeros" (naciones distintas de Israel) porque el pacto de Dios con Israel está destinado a todas las personas. ¿Qué tan acogedor eres con los extraños en tu vida?

Segunda Lectura:

Pablo creía que el rechazo de Jesús por parte de Israel se convirtió en un vehículo para que Dios revelara su misericordia a todas las personas, tanto judíos como gentiles. ¿Hay alguien en tu vida que necesite tu misericordia y perdón?

Evangelio:

Jesús recompensa a la mujer cananea por su gran fe concediendo la petición de la mujer de curar a su hija. ¿Quién dirías que te ha ayudado a crecer en tu fe?

**Quando escuches
sobre desgracias,
no te aterrorices.
Cristo está con
nosotros.**



©LPI

MEDITACIÓN EVANGÉLICO**20 de agosto de 2023****20º Domingo del Tiempo Ordinario**

Un domingo más que se nos habla de la fe. Ahora, mostrada en una mujer cananea que suplicaba para que su hija fuera curada. Recordemos que el pueblo cananeo, en tiempos de Jesús, era idólatra y primitivo. De ahí surge la mujer que, con gran insistencia, suplicaba a Jesús por su hija. Esta mujer era valiente, con una fe segura, y fue así que decidida se postra ante Jesús para seguir pidiendo: “¡Señor, ayúdame! Jesús le dijo: No se debe echar a los perros el pan de los hijos. La mujer contestó: Es verdad Señor, pero también los perritos comen las migajas que caen de la mesa de sus amos. Entonces Jesús le dijo: Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla tu deseo” (Mateo 15:25-28).

La mujer fue felicitada por Jesús, y es puesta como ejemplo para sus discípulos entonces, y para nosotros actualmente. “Cristo se mostraba indiferente hacia ella, no por rechazarle la misericordia, sino para inflamar su deseo” (San Agustín). ¿Qué haces tú cuándo estás en una necesidad? Gritas, suplicas de rodillas al Señor para que te escuche. Acuérdate que la oración viene según la fe. ¿Cómo mides tu fe? ¿Es débil, es fuerte, es constante? Buscas a Jesús en todo momento o solo en tiempos difíciles. El domingo pasado, Pedro al hundirse en el agua exclamó: “Señor, sálvame”. Hoy, la mujer cananea grita: “Señor, ayúdame”. El Señor, escucha y atiende al que persevera constantemente con fe y esperanza en la oración. Qué hermoso es escuchar: “Que se cumpla tu deseo”.

**MI CASA SERÁ
LLAMADA CASA
DE ORACIÓN
PARA TODAS
LAS NACIONES.**

Isaías 56, 7.

**LECTURAS DEL DOMINGO****Primera lectura:**

Todos los que guardan el día de reposo libre de profanación

y mantened mi pacto,

los llevaré a mi monte santo

y alegrad mi casa de oración (Is 56,6-7)

Salmo:

¡Oh Dios, que todas las naciones te alaben! (Sal 67)

Segunda lectura:

Porque Dios entregó a todos a la desobediencia, para que tenga misericordia de todos. (Romanos 11:32)

Evangelio:

Entonces Jesús le dijo en respuesta:

“¡Oh mujer, grande es tu fe!

Que se haga contigo como quieres.” (Mt 15,28)

Extractos del Leccionario para la Misa ©2001, 1998, 1970 CCD.

La traducción al inglés de Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. Reservados todos los derechos.

Las lecturas de la semana del 20 de agosto de 2023

Domingo: Is 56, 1. 6-7/Sal 66, 2-3. 5. 6. 8 (4)/Rom 11, 13-15. 29-32/Mt 15, 21-28
Lunes: Jue 2, 11-19/Sal 105, 34-35. 36-37. 39-40. 43 y 44/Mt 19, 16-22
Martes: Jue 6, 11-24/Sal 84, 9. 11-12. 13-14/Mt 19, 23-30
Miércoles: Jue 9, 6-15/Sal 20, 2-3. 4-5. 6-7/Mt 20, 1-16
Jueves: Ap 21, 9-14/Sal 144, 10-11. 12-13. 17-18/Jn 1, 45-51
Viernes: Rut 1, 1. 3-8. 14-16. 22/Sal 145, 5-6. 6-7. 8-9. 9-10/Mt 22, 34-40
Sábado: Rut 2, 1-3. 8-11; 4, 13-17/Sal 127, 1-2. 3. 4. 5/Mt 23, 1-12
Domingo siguiente: Is 22, 19-23/Sal 137, 1-2. 2-3. 6. 8 (8)/Rom 11, 33-36/Mt 16, 13-20

Las conmemoraciones de la semana del 20 de agosto de 2023

Domingo: 20º Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: San Pío X, Papa
Martes: Coronación de la Virgen María como Reina de todo lo creado
Miércoles: Santa Rosa de Lima, virgen
Jueves: San Bartolomé, apóstol
Viernes: San Luis; San José Calasanz, presbítero
Domingo siguiente: 21er Domingo del Tiempo Ordinario

SAINT OF THE WEEK – EXAMPLES OF OUR FAITH

V. Mother Celestina Bottego

Biography

Celestina Bottego was born on December 20, 1895, in Glendale, Ohio to an Irish immigrant mother and an Italian immigrant father. When she was 15 her father had to return to Parma, Italy to care for her grandparents. Bottego remained behind with her mother to help care for her younger siblings.

As a youth, Bottego and her family lived in Montana wher she was mentored by two religious women, Sisters Mida and Perfecta of the Sisters of Charity in Leavenworth, who encouraged her in her faith formation. A bright youth, she scored the highest score in the entire state of Montana on her 8th grade state exams, winning her a feature in the local newspaper, The Butte Miner! Eventually she, her mother, and her siblings joined her father in Italy, and she finished her education there. Upon graduation she became a teacher.

During her decades of teaching, Bottego, being inspired by another mentor, a local Benedictine abbot, decided to become a Benedictine Oblate at age 26. She also went on to found her diocesan chapter of the lay Catholic organization, Catholic Action, dedicating countless hours to charitable work — even providing a home for homeless youth in her family’s basement, catechizing them and helping them get on their feet.

Her sister Mary became a Franciscan missionary to India during this time and, in 1935, when Bottego was 40, she took a month off to visit Mary and serve alongside her. While she was in India she cared for the sick and baptized over 40 babies!

Once Bottego returned from India, she began work as an English teacher at the Institute of the Xaverian Missionaries in the diocese of Parma. Her superior at the Institute suggested she establish a women’s branch of the Missionaries. Initially she declined the idea but, she eventually she changed her mind and founded the Xavier Missionaries Sisters of Mary in 1945. Bottego became the General Superior of the order and was affectionately known by Mother Celestine by the women she served. Her Congregation stood out because they wore no habits, instead choosing to dress for the work that they would be doing among the people that they served, appearing as lay people instead of in the traditional garb of the women religious of the time. During a short stint with the Sisters in Massachusetts, she was supported in the decision to forgo the habit by American Bishop Fulton Sheen and many more.

While serving as General Superior, Mother Celestine had a reputation of being a practical woman with a calm demeanor and a love of literature and humor. She was someone who cared to get to know those around her. Throughout her entire adult life, she exchanged letters with her family, friends, and her fellow sisters all over the world exclaiming that she loved staying up to date with all of their activities. Her reputation as a leader grew and she was invited to the opening sessions for the Second Vatican Council in Rome. She served as General Superior until she retired from the position 1966. In 1980 she died of breast cancer at age 85 and was declared venerable in 2013.

Holy Cross Parishioners!

Exposition of the Blessed Sacrament is offered the First Friday of every month. Adoration begins after the 8:00 am mass & continues until 6:00pm.
 From 6:00pm -7:00pm , there is a Holy Hour in Spanish with Exposition of the Blessed Sacrament.
 We are currently in need of volunteers to commit to an hour of time with Our Lord. If you are available please contact: Kathy Johnston at 805-402-7856

Thank you !

Feligreses de la Santa Cruz!

La Exposición de El Santísimo Sacramento es ofrecida el primer viernes de cada mes. La Adoración comienza después de la misa de las 8:00am y continúa asta las 6:00pm.
 De las 6:00pm - 7:00pm, hay una Hora Santa en español con La Exposición de El Santísimo Sacramento.
 Estamos necesitando voluntarios que se comprometan y enlisten para acompañar por una hora a Nuestro Señor. Si tú estás disponible y deseas hacerlo por favor contacta a:
 Guadalupe Quin
 (805) 336-2220

We always welcome new members to our Ministries

Points of Contact for our Holy Cross Ministries

Eucharistic Ministers

Deacon Kevin Mauch
dk@holycross-moorpark.org

Lectors

Deacon Pat Coulter
dnpatcoulter@holycross-moorpark.org

Ushers

Marsha Stayer
mstayer.me.com

Altar Server's

Duane & Kathy Morningred
Altarserver@holycross-moorpark.org

Bereavement Ministry

Please call the administration office 805-529-1397

Spanish Ministry

Deacon Eduardo Castillo 805-501-1416

Music Ministry

musicministry@holycross-moorpark.org

Liturgy Design Team

Kathy Farber
kpfar235@aol.com

Prayer Shawl Ministry

Marie Pierce
marie.pierce@pacbell.net

Prayer Ministry

Kathy Johnston 808-402-7856

Pastoral Care of the Sick

George Colon
geomike29@gmail.com

Hospitality Committee for New Members

Anita Mauch
ammauch@sbcglobal.net

Prolife ministry

Susan Jones
smask63@gmail.com

Daily Bread Ministry

(Providing Meals to the ill and recovering from surgery)
Terry Goodrich
rgoodrich8@gmail.com
805-217-2386

Points of Contact for our Holy Cross Ministries (Cont'd)

Altar Society-Altar Linen Care Ministry

Diane Leritz 805-657-2279
Filomena Shaw 805-368-6813

Holiday Boutique

Patti Mann
Holycrosschristmasboutique@gmail.com

Sound Technician

Mark Fisher
techDirector@HolyCross-Moorpark.org



Mass Intentions for the week 8/20

Sunday 7:30 am Cassandra & Ricardo Copon (RIP)
10:00 am Sneed Family (Special Intention)
12:00 pm Ramon Valencia (RIP)

Monday 8:00 am Eliodoro Gonzalez (RIP)

Tuesday 8:00 am Patricia & Richard Briggs (RIP)

Wednesday 8:00 am Edward & Helen Konjelski (RIP)

Thursday 8:00 am Irene Wiji (RIP)
7:00 pm Sulpicia Nieva (RIP)

Friday 8:00 am Bill Fischer (RIP)

Saturday 4:00 pm Henry Wanagiel (RIP)

Prayer Request